



601 S. Figueroa Street, 4th Floor, Los Angeles, CA 90017 ■ Phone 213-943-4930 ■ Fax 213-943-4931 ■ www.laalliance.org

Aviso de Infracción de Datos

30 de Junio 2017

Estimado Alumno o Graduado de Alliance y Padres,

Escribimos para informarle de una reciente infracción de datos que afectó a varios distritos escolares y escuelas chárter, incluyendo Alliance College-Ready Public Schools. Alliance utiliza una plataforma de datos escolares manejada por Schoolzilla Inc. para administrar y almacenar información sobre nuestros estudiantes actuales y pasados. Esperamos que usted hable sobre el contenido de este aviso con sus hijo/a.

LO QUE OCURRIÓ

Schoolzilla nos informó que un investigador de seguridad de datos realizó un análisis de seguridad y detectó una vulnerabilidad en el sistema de Schoolzilla alrededor del 4 de abril de 2017. Tan pronto como Schoolzilla recibió el aviso alrededor del 5 de abril de 2017, inmediatamente corrigieron el error y verificaron que nadie más que el investigador de seguridad accedió a los archivos expuestos. Schoolzilla también nos aseguró que el investigador de seguridad, que descubrió y alertó de esta vulnerabilidad, eliminó de forma permanente y segura los datos.

QUE INFORMACION FUE AFECTADA

Se nos informó que el investigador accedió a records parciales de estudiantes. Los records de los estudiantes incluyeron algunos, pero no necesariamente todos, de los siguientes:

- correos electrónicos de Alliance de estudiantes utilizados como nombre de usuario y contraseña asociada, que se utilizan para acceder a cuentas de estudiantes en línea tales como las aplicaciones de Google (Gmail, Gdrive, aula, etc.) y varias plataformas de aprendizaje en línea como Achieve3000 y Pearson's System of Courses
- nombre del estudiante, dirección del hogar, dirección postal, número de teléfono del hogar, número de estudiante, ID de LAUSD, fecha de nacimiento, origen étnico, raza, GATE (educación de superdotados y talentosos), nivel del estudiante de inglés, estado del almuerzo, nombres de los padres, y número de teléfono celular, correo electrónico, contactos de emergencia
- registros de inmunización TDAP, estado de discapacidad; códigos de membresía, fechas de inicio y fin del programa; diagnósticos médicos, medicamentos y otra información de atención médica; nombre del médico y nombre del proveedor de atención médica e información de contacto; educación especial, planes de 504
- las calificaciones, el comportamiento, los horarios de clase y las calificaciones de los exámenes (incluyendo SAT, ACT, CAASPP, CST, CELDT, AP)

En este momento, Schoolzilla nos ha informado que la vulnerabilidad de seguridad se ha corregido y los registros de Schoolzilla indican que no hay otro acceso a los datos que no sea el investigador de seguridad quien firmó un affidavit declarando bajo pena de perjurio que él (1) ha suprimido y sobrescrito los datos (2) no ha transferido, ni ha compartido directa o indirectamente con, ninguna otra persona, fuente o dispositivo y (3) no utilizó la información para ningún propósito más allá de confirmar y demostrar su acceso a través de la vulnerabilidad descubierta. No tenemos ninguna razón para creer que los datos a los que se accedió por el investigador de la seguridad cibernética se utilizaron nunca, y como se señaló anteriormente, fue eliminado por el experto cibernético en un día de acceder a ella.



601 S. Figueroa Street, 4th Floor, Los Angeles, CA 90017 ■ Phone 213-943-4930 ■ Fax 213-943-4931 ■ www.laalliance.org

QUE ESTAMOS HACIENDO

La privacidad de su información personal es sumamente importante para Alliance. Schoolzilla nos ha informado de que ha reconfigurado sus sistemas para corregir la vulnerabilidad, ha cambiado las contraseñas y aseguran de que los datos descargados se han eliminado. Schoolzilla también nos ha informado que está trabajando con expertos de seguridad para ayudar a aumentar sus prácticas de seguridad de datos existentes y para buscar oportunidades para aumentar sus actuales defensas de seguridad. Schoolzilla informa que está trabajando para ejecutar lo que se conoce como un "ejercicio de equipo rojo", un ejercicio en el que expertos en seguridad de Internet y datos se involucran en un intento total de acceder a un sistema para que el proveedor pueda probar y desafiar completamente su seguridad cibernética defensas para asegurar que sus datos estén protegidos. Seguiremos comunicándonos con Schoolzilla para supervisar sus esfuerzos por mantener la seguridad de los datos de estudiantes de Alliance almacenados en la plataforma de datos de Schoolzilla.

LO QUE USTED PUEDE HACER

Esta situación es una oportunidad para recordar los pasos importantes que podemos tomar para proteger nuestros datos personales todos los días. Considere un plan familiar para privacidad y protección digital y hable con sus hijos sobre estos asuntos importantes.

Además, mientras Schoolzilla informa que el investigador afirmó y juró bajo pena de perjurio que eliminó todos los registros que descargó, no compartió los registros y no sabe qué datos de los distritos escolares obtuvo en su proceso de confirmar la vulnerabilidad, en una abundancia de precaución, Alliance insta a los padres y estudiantes a cambiar las contraseñas de correo electrónico de los estudiantes (y cualquier otra credencial de seguridad, si corresponde) para proteger las cuentas en línea del estudiante.

PARA MAS INFORMACION

Estaremos en contacto regular con Schoolzilla sobre este tema. En este momento, estamos seguros de que esta infracción de datos fue un incidente aislado, pero si tiene más preguntas, envíe un correo electrónico a security@laalliance.org.

Sinceramente,

Vireak Chheng
Vice Presidente de Información y Tecnología
Alliance College-Ready Public Schools



601 S. Figueroa Street, 4th Floor, Los Angeles, CA 90017 ■ Phone 213-943-4930 ■ Fax 213-943-4931 ■ www.laalliance.org

**1) Alliance Gertz-Ressler/Richard Merkin 6-12 Complex
Alliance Gertz-Ressler High School**

2023 South Union Avenue
Los Angeles, CA 90007 213-745-8141

**2) Alliance Gertz-Ressler/Richard Merkin 6-12 Complex
Alliance Richard Merkin Middle School**

2023 South Union Avenue
Los Angeles, CA 90007 213-748-0141

3) Alliance Collins Family College-Ready High School

2071 Saturn Avenue
Huntington Park, CA 90255 323-923-1588

4) Alliance Judy Ivie Burton Technology High School

10101 South Broadway
Los Angeles, CA 90003 323-920-6125

5) Alliance Dr. Olga Mohan High School

644 West 17th Street
Los Angeles, CA 90015 213-342-2870

6) Alliance Marc & Eva Stern Math and Science School

5151 State University Drive
Los Angeles, CA 90032 323-987-2144

**7) Alliance Ouchi-O'Donovan 6-12 Complex
Alliance William & Carol Ouchi High School**

5356 South 5th Avenue
Los Angeles, CA 90043 323-596-2290

8) Alliance Jack H. Skirball Middle School

603 East 115th Street
Los Angeles, CA 90059 323-905-1377

9) Alliance Patti & Peter Neuwirth Leadership Academy

4610 South Main Street
Los Angeles, CA 90037 213-342-2874

**10) Alliance Ouchi-O'Donovan 6-12 Complex
Alliance Christine O'Donovan Middle Academy**

5355 South 4th Avenue
Los Angeles, CA 90043 323-294-3172

11) Alliance College-Ready Middle Academy 4

9719 South Main Street
Los Angeles, CA 90003 323-451-3009

12) Alliance College-Ready Middle Academy 5

211 South Avenue 20
Los Angeles, CA 90031 323-352-8034

**13) Alliance Leichtman-Levine Family Foundation
Environmental Science High School**

2930 Fletcher Drive
Los Angeles, CA 90065 323-739-0560

**14) Alliance Piera Barbaglia Shaheen Health
Services Academy**

10616 Western Avenue
Los Angeles, CA 90047 323-972-9010

15) Alliance Morgan McKinzie High School

110 South Townsend Avenue
Los Angeles, CA 90063 323-526-8198

16) Alliance Cindy & Bill Simon Technology High School

10720 Wilmington Avenue
Los Angeles, CA 90059 323-744-2122

17) Alliance Ted K. Tajima High School

1552 West Rockwood Street
Los Angeles, CA 90026 213-241-8533

**18) Alliance Tennenbaum Family Technology High School
(Sonia M. Sotomayor LAUSD Campus at Taylor Yard)**

2050 North San Fernando Road
Los Angeles, CA 90065 323-276-5545

19) Alliance Susan & Eric Smidt Technology High School

211 South Avenue 20
Los Angeles, CA 90031 323-352-3206

20) Alliance Renee & Meyer Luskin Academy High School

2941 West 70th Street
Los Angeles, CA 90043 323-905-1210

21) Alliance College-Ready Middle Academy 12

131 East 50th Street
Los Angeles, CA 90011 323-238-7270

22) Alliance College-Ready Middle Academy 8

113 South Rowan Avenue
Los Angeles, CA 90063 323-269-2156

23) Alliance Kory Hunter Middle School

5886 Compton Avenue
Los Angeles, CA 90001 323-484-0450

24) Alliance Alice M. Baxter College-Ready High School

461 West 9th Street
San Pedro, CA 90731 310-221-0430

25) Alliance Margaret M. Bloomfield High School

7907 Santa Fe Avenue
Huntington Park, CA 90255 323-537-2060

26) Alliance Leadership Middle Academy

2941 West 70th Street
Los Angeles, CA 90043 323-920-4388

**27) Alliance Marine-Innovation and Technology 6-12
Complex**

Alliance College-Ready Middle Academy 21
11933 Allegheny Street
Sun Valley, CA 91351 747-223-2649

**28) Alliance Marine-Innovation and Technology 6-12
Complex**

Alliance Joni & Jeff Marine High School
11933 Allegheny Street
Sun Valley, CA 91352 747-223-2649